

Lo Somaten

DIARI CATALANISTA D' AVISOS Y NOTICIAS

PUNTS DE SUSCRIPCIÓ

A la Administració de aquest diari y en las principals llibrerias d'aquesta ciutat y de fora.
A Barcelona: Kiosco de Calaf Rambla de las Flors.
No's retornan los originals encara que no's publiquin.

REUS, Divendres 25 de Juliol de 1902.

ANY XVII

NUM. 4.340

Redacció y Administració: Arrabal baix Jesús, 4.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Reus, un mes. Ptas. 1'25
En provincias, trimestre. „ 4—
Extranjer y Ultramar. „ 8—
Anuncis, á preus convencionales

TRIPLE AYGUA NAF SERRA (Cullita d'aquest any) preparada ab la flor recent recullida del taronjer agre. Es de un agradable sabor y delicat perfúm.

FARMACIA SERRA.-DEVANT DEL SOLAR QUE HA ADQUIRIT LO BANCH D'ESPANYA

TALLER DE ESCULTOR Y DAURADOR

DE PERE DOMENECH.-ARRABAL BAIXA DE JESÚS 25, REUS

Especialitat en altars, capellas, templetas, columnas, reclinatoris, adernos y detalls arquitectòrics y esculptòrics pera iglesias, etc.
Imatges de fusta y cartró-pedra de totas midas y models.

PREUS REDUHITS

GRAN HOTEL-RESTAURANT SUÍS

(Avans Louvre.) Lo més modern de Barcelona, dirigit per

MR. PAUL FARRENY

ex-majordom de varis grans hotels de Fransa

Aquest Hotel, completament reformat, reuneix tota l'elegancia y comoditats conegudas fins lo dia.—Timbres elèctrics; Perruquer á casa; Intèrpretes; Cuartos de bany; Cotxes á la arribada de trens y vapors; Saó de lectura y piano; Teléfono 1974; Cuartos de dutxas; Excelent cuyna Espanyola y Francesa á càrrech d'un dels millors Chefs de la Capital.

PLASSA DEL ANGEL, 10.—BARCELONA

Sucursals: á Tarragona: Fonda de Madrid y á Girona: Hotel Peninsular.

AIXAROP DE HIPOFOSFITS

CLIMENT

LA LLEGÍTIMA MARCA «SALUD»

Senyors Climent y Companyia.—Tortosa.—Molt senyors mens: Haventse presentat á la meva clínica la Sra. D.^a N. N. afecta de Cloro-anemia, en irregularitat en la menstruació, manca de gana y de forsas, vaig prescriureli l'Aixarop Climent marca SALUD, y foren assombrosos los resultats, donchs, en poch temps cobrá appetit y forsas y se li regularisaren las regias.—Dr. Letamendi.

Senyors Climent y Companyia.—Tortosa.—Molt senyors mens: Lo nen X. de tres anys, sofria desde més d'un any de una escrófula crònica. Cansat d'usar sens cap resultat cuantas emulsions y reconstituyens se preconitzan pera aquestos cassos, vaig ensajar los Hipofosfits Climent, trobant consol lo pacient ja en lo primer frasco y molt prompte la curació completa.—Dr. Lorenz, Catedratic de Barcelona.

Exigeixis lo legitim Aixarop Climent SALUD, únich aprobat per la Real Academia de Medicina de Barcelona, puig s' en expèn altre del mateix nom.

LOT
LOT
LOT
LOT
LOT
LOT
LOT

AMARCH LOT TÓNICH

LOT
LOT
LOT
LOT
LOT
LOT

APERITIU-CORROBORANT-FEBRÍFUGO

THE COSMO S. EN C. Y DE C. EN P. BARCELONA

L'ús d'aquest TÓNICH ej-rceix una acció estimulante sobre l'aparato gastro-intestinal aumenta l'apetit y facilita la digestió. La nausea, el vòmit, los vahidos, lo mareig paran casi semp e prenent una ó dos copetas d'aquest tónich. En las localitats pantanosas, ahont existeix lo paludisme, es indispensable son us, donchs es febrífugo, com justament ho declaran molts Metjes célebres, que l'han indicat y segueixen indicantlo com medi efícaç pera precaveres de las calenturas.

Pendre una ó dugas copetas d'aquest tónich á diari, vol dir cuidar abesmero la propia salut.

Se pren ab aygua, sífo ó pur: avans de menjar com aperitiu; després com digestiu.

AGENT GENERAL EN REUS, JOSEPH MARTORELL S. en C.—Carrer Monterols número 30.

NOU SISTEMA PERA VESTIR BONICH Y BARATO

UN MAGNÍFICH TRATJO LLANA PERA HOME PER

6 RALS

Pera mes detalls visiteu lo gran basar de sastreria "El Non Plus Ultra"

1, PORTAL DE JESÚS, 1, REUS

TALLER DE CAMISERIA DE JOSEPH MARTORELL

MONTEROLS 40.—REUS

Novetats en corbateria, géneros de punt, roba blanca pera senyora, botons y botonaduras pera camisas, paraguas, sombrillas, bastons, petacas, ciguarreras, carteras, tergeters, moneders, boquillas y elástichs. Agullas pera corbatas.
Se fan á mida camisas, calsoets, colls y panys.

COMERS D' EXPORTACIÓ

Es verament una desdita la despreocupació dels nostres governants en no voler fixar ni poch ni molt l'atenció en tot quant se relaciona ab el desenrotlló dels interessos comercials.

La nostra exportació que va rebre un cop molt fort quan la pérdua dels mercats de las que foren nostras antillas, continúa minvant encara més, malgrat el temps transeorregut, no haventhi medi que l'acció oficial faci el més petit esforç pera poder acabar ab aquest estat de cosas, que fan d'Espanya un país que es ven obligat á que son comers y sa industria se concreti únichament á ferse dintre de casa, limitantse á las importacions dels

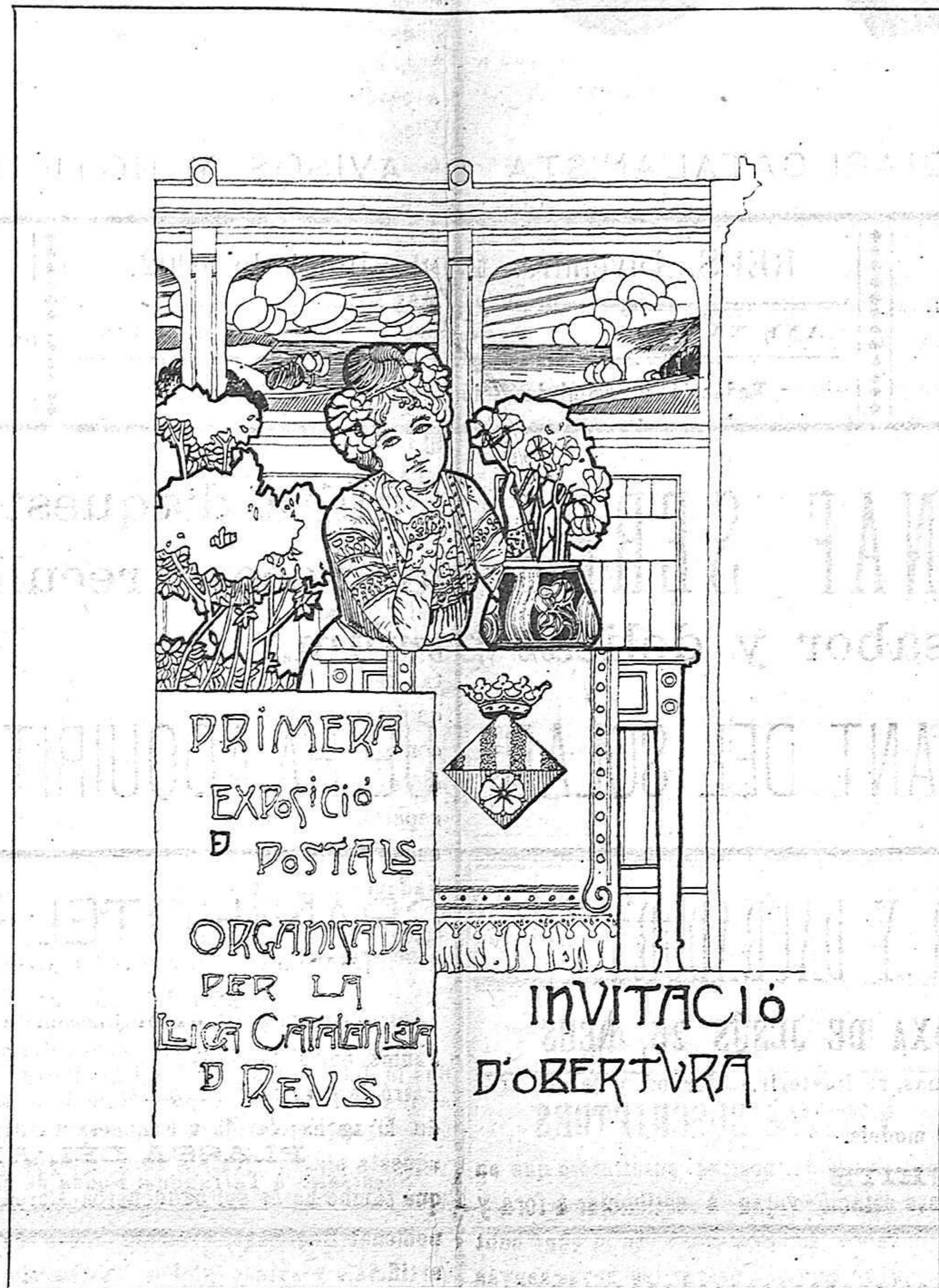
articles que son necessaris quan el moviment comercial modern consisteix ab la lluita entaulada pera arrancar en els centres antics las ventatjas del aumet del tráfeh. La memoria que ha publicat la Direcció general de Aduanas respecte lo recaudat l'any passat ab l'any 1900 referent á l'exportació, presenta una baixa de més de 600,000 pessetas; aixó sol demostra que cada any aném de mal en pitjor.

Tots recordém que quan varem perdre las colonias d' Ultramar, el Govern va crear un centre d' informació comercial que depén del ministeri d' Estat, quin centre tenia y té per objecte conseguir y fomentar la nostra exportació al mercat universal. Aquet centre que ha sigut com altres rams administratius d'

TARGETA DE CONVIT

Creient interpretar lo gust de nostres apreciables llegidors prometerem ahir donar á l'estampa la elegant targeta de convit que pera inaugurar la Exposició, de quina 'ns ocupém al peu del dibuix, ha repartit la «Lliga Catalanista» de Reus, y quina promesa cumplim avuy al anunciar la obertura.

Lo dibuix es degut á la ben trempada pluma de un estimat amich nostre, quina modestia 'ns priva de prodigarli 'ls elogis que mereix.



GRAN EXPOSICIÓN DE ARTÍSTICAS TARGETAS POSTALS EN LA LLIGA CATALANISTA

Després de no pocs esforços y sacrificis com han tingut de fer los organizadors de la exposició que 'ns ocupa, se pot donar ja per acabada sa tasca coronada pel major éxit.

La Exposició de Artísticas Tarjetas Postals de la Lliga Catalanista será un aconteixement que cridarà poderosament l'atenció de tothom y farà parlar als aficionats de tota Europa cuan la premsa «cartófila» se'n ocupi ab l'interés que mereix una Exposició com la de la Lliga hont sos organizadors hi han reunit lo millor que 's coneix no solzament á Espanya si que també al extranger, per xò diem que 'ls esforços y sacrificis que han tingut de fer sos organizadors pera presen ar al públich una Exposició digna de Reus, han sigut molts, si be 'ls han vist recompensats pel éxit que tant bona idea mereixia.

Entre las sis mil y pico de postals que s'han reunit se hi troban las coleccions dels mes notables pintors y dibuixants, entre ells en Ramón Casas, Ferdinart, Spiegel, Rafel Kirchner, Dillón, Arcaelieu, Mucha, Eugeni Grasset, Cánovas y Vallejo, Llovera, Hohenstein, la série dels 100 artistas francesos y notables vistas arquitectónicas de tots els païssos.

La obertura d'aquesta interessant Exposició tindrà lloch á las cinch d'aquesta tarde, plenenti part á mes de diferents personas ilustradas en l'art que 'ns ocupa, lo senyor President de la «Societat Cartófila Espanyola» y Director de la Revista de postals «Espanya Cartófila» don Lluís Bartrina.

D'aquest acte y de las preciosas coleccions de targetas que hi figuran pensém ocuparnosen ab alguna detenció, mes no volém acabar aquestas ratllas sens felicitar com mereix als organizadors de la Exposició de Artísticas postals en la «Lliga Catalanista» de Reus.

TEATRE CIRCO AURORA

Drama en tres actes de don Joaquim Dicenta «Aurora», la darreta producció d'en Dicenta, es filla ben llegítima del públich igorant, d'aquell públich que omplia 'ls teatres quant s'hi representava «Electra», d'aquell públich que produhí tan bons trimestres á n'en Galdós, puig si «Electra» no hagués fet guanyar tants diners á son autor, «Aurora» segurament no s'hauria escrit.

Abans de emetre ma opinió sobre dit drama, vull plantejar del mellor modo que sapiga lo seu argument, pera major claretat y facilitat de ma tasca.

Manuel, metje, jove entusiasta de la ciencia, ab lo cervell plé d'ideas modernas, de sentiments humanitaris y altruistas que ha recorregut Europa estudiant, te una cosina, Matilde, xicoteta frívola, hipócrita, que te un amant, «Enrique».

Manuel y Matilde tenian un oncle que va deixar en testament una grossa cantitat, que devian heredar sos dos anomenats nebots, pero ab la condició de que abdós havian de lligarse ab matrimoni, y si no ho feyan aixís, la fortuna passava á una entitat religiosa.

La familia d'ella, pera pescar la herencia, procuran que Matilde 's casi ab Manuel, y fins l'amant d'ella, Enrique, li aconsella que s'hi casi puig aixís tindrán assegurat lo pervin-

Espanya, que sols serveixen pera justificar uns quants empleus més, s'ha limitat fins ara, malgrat els anys transcorreguts, a demanar informes comercials als nostres consuls al estranger, y després fer publicar las memorias.

La major par d'aquestos documents consulars resultan sense datos ni ideas que puguin influir gens ni mica pera favorir nostre comers d'exportació. Las menys y per cert molt escassas, y entre aquestas tenim de fer menció de la del nostre cónsul a Tetuan (que per cert es notable), indicant la necessitat de que pera exportar al extranger, precisa la acció oficial, de treure, per lo que 's refereix als productes elaborats tota aquesta retalla de trabas interiors que tenim a Espanya, y al mateix temps la conveniencia de rebaixar els molts recarreghs y arbitris que pagan las mercaderias al ser carregadas y descarregadas en ports espanyols, que son sens dupte els més gravats d'Europa, dificultant d'aquest modo que nostre comers y nostra industria, pugui posarse ab condicions pera fer la competencia als productes similars estrangers.

No 's compendria certament, si no fossim en aquet país, que creantse un Centre d'informació comercial, pel qual han fet veure 'ls nostres governs que desitjavan l'expansió comercial, que es tan necessaria al mercat universal, que resulti tot aixó fictici, y per consegüent un engany á n'el país productor, perque no es de creure que 'ls economistas madrilenys que 'ns governan no sápigán que abans que buscar mercats, es necessari que 's treguin totas las dificultats interiors pera conseguir las ventatjas del tráfeh pera l'exportació dels nostres productes.

Alguns de nostres ministres, que tant saben copiar del estranger altres assumptos que rés tenen que veure ab fomentar el treball y ab el desenrotlló de la riquesa d'Espanya, es lamentable que no 's dediquin quan menos á copiar lo que resultaria en benefici dels interessos d'aquesta malhaurada Península, perque actualment son aquets assumptos els més preferents en totas las nacions civilisadas y els únichs que podrian detenir una tan prompta y segura mort d'algúns rams de la producció espanyola.

Vegém á Europa, que está monopolisant els principals negocis; las ciutats de Londres y Liverpool á Inglaterra, Hamburg y Bremen á Alemania; L'Havre y Burden á Fransa, y al Mediterrani, s'estant disputant la supremacia dels negocis Génova y Marsella, en el mar Adriatic vegém una competencia sens límits entre Trieste y Fiume.

Es indubtable que pera entrar á formar part d'un Centre comercial importantíssim, es necessari l'apoyo de l'administració, especialment ab Estats com el nostre, que imposa drets d'introducció á las mercaderias estrangeras, y que per consegüent, cal establir la manera pera la qual paguin ser reexportats lliures de drets els gèneros de la primera materia introduída, perque d'aquesta manera puguin arribar als mercats de destíno ab condicions de poder fer la competencia.

Consti, donchs, que á l'inteligencia y a l'activitat dels industrials y comerciants els son indispensables las resolucions convenientes per part del Govern, com queda demostrat palpablement ab totas las nacions que s'han disputat la supremacia del tráfeh.

Aquí, realment, fa miracles l'industria y el comers, si 's tepen en compte las resistencias que deu vence y els obstacles ab que deu lluitar, per comptes de las facilitats y l'impuls que reben en las demés nacions.

L'admiració que realment produex l'esforç de l'iniciativa individual á Catalunya, malgrat l'abandono dels Governos, se pot comparar á la que causa arribar á un poble de la montanya, aïslat, sense carreteras, sense escolars, sense telégrafo ni cap senyal de la civilisació moderna en els serveys generals, trobarhi una fábrika que marxa, llum eléctrica pels carrers, y màquinas de segar en els camps. Al véureho un hom, exclama: ¡Aquet poble es digne de millors governs!

ANTONI PASQUAL Y BRUJAS.

dre d'ella y á la vegada l'seu propi. Y aixís, se tracta 'l casament de Manuel ab Matilde, enganyant d'aquet modo al jove metje que diu que s'estima de tot cor á sa cosineta.

Don Homobono, amich de la casa de Matilde, administrador de monjas etc., etc., no coneixentli que 's casin en Manuel y Matilde perque no casantse, sas administradas heredaran la herencia, sapiguent que Manuel havia tingut certas relacions ab una xicoteta avuy modista, la fa entrar de cusidora á la casa de Matilde que ho es á la vegada de Manuel. La modista es «Aurora».

«Aurora», es la eterna víctima; la xicoteta que als catorce anys va treballar á la fábrika; era hermosa, l'amo la volgué, y á la fábrika deixá honra y salut. Malalta va anar al hospital, y allí conegué á Manuel, que hi estava de practican y s' enamorá d'ell, y se li entregá ab cos y ánima. Ell després la abandoná, mes ella seguí sempre estimantlo bojamment. Per xo al trobarse de nou prop de Manuel, se li renovan las llagas, com vulgarment se diu, y al saber que volen enganyar á son estimat casantlo ab una dona que no l'estima perque té un amant, entaula batalla pera salvar á Manuel. Pe: o pera lograrlo li manca una prova, puig de lo contrari ell no la creu, y quant se trobá més agobiada cercant la prova, Matilde, sapiguent que «Aurora» vol descubrir-la, escriu una carta á son amant donantli sita al lloch que 's troban sempre, al jardí, pera que ell l'ajudi en tal contratemp. La carta aquesta la fa portar á son destíno per una criada que te al seu servey la qual es molt amiga de Aurora y abans de portarla á Enrique la dona á Aurora perque la llegeixi. Aquesta, enterada de la cita, ho explica á Manuel, y aquest, á la hora que Aurora li diu, s'amaga al jardí y sorrent á Matilde que compareix á la cita mentres obra la porta pera que entri son amant. Y aquí ve la escena violenta, Manuel que ultratja á Matilde, Enrique que la defensa y 's pega ab Manuel, tota la familia que compareix, Manuel que 'ls tira en cara que volian enganyarlo pera pescar la fortuna, y fuig de tanta maldat junt ab Aurora, dihent que van á fer humanitat nova, mentres don Homobono 's frega las mans de gust perque ha conseguit son objecte, que las monjas heredia la fortuna.

Vet-aquí esplicat l'argument del drama.

Creym que no cal dir que Manuel fa continuament sermons á tall de Máximo de «Electra», y Pepe Rey de «Doña Perfecta» pero ab molta més vulgaritat, ab frases retumbants buydas quasi totas, encare que de tant en tant alguna de ben plena, pero plenas ó buydas, frases al fi d'aquellas que s'en emportan al públich, esplotant ab oratoria barata la seva bona fé.

Pero esbriném are 'l fons del drama pera apoyar nostra opinió de que 's dolent, artificios, tallat ab patrons dels quals s'han valgut tots los autors que cincuenta anys endarrera escrivian novelas per entregas.

Lo tipo de Manuel, es completament fals, inverosimil. ¿Com se compront que un personatge de ideas tan nobles, tan altruistas, de sentiments tan grans, abusés d'una pobre noya que trobá al ho pití, fent naxier en son pit potent amor, abandonantla un cop satisfet de sa carn?

¿Com se compront que havent viscut quasi sempre fora, s'haigi enamorat tan fonsament de Matilde? ¿N'estava ja abans d'anar á estudiar? Donchs si n'estava, si sentia per ella una passió tan violenta que la considerava 'l tot de la seva vida, ¿per qué 's prometia 'l luxó de tindre á Aurora com á querida? puig un home que 's fassi tant de que sa promesa tinga un amant, que 's tan tocat y posat en aquestas cosas, es tan poch consegüent, que no solzament ell te també una dona que satisfá sas necessitats, sino que després l'abandona, mentres que Matilde no ho fá, se 'l estima y 'l conserva á son amant.

Aurora resulta bon xich més humana, encare que l'inflament de las frases qu' en Dicenta li posa en boca la desdibuixin bon tros. D. Homobono, que l'autor deu pot-ser haverne

cregut que ab ell presentaba lo tipo del mal, un tipo odiós, un gesuita rastre, un xupallantias vulgar, resulta 'l personatge més simpàtic de tota la obra puig mercés á ell que ha portat á Aurora á la casa, ha triomfat la veritat, no s'han rifat al pobre Manuel.

Enrique no pot estar més mal dibuixat, es un maniquí sense carn ni ossos, y 'ls demés personatges se troban en lo mateix cas, esceptuant la criada Petra que està molt ben observada; sens dupte es lo tipo més ben retratat de la obra.

Aixó en quant als personatges. Parlarém are un xich del desentrotillo de la obra.

Lo primer acte es dolentíssim, entradas y surtidas sens saber per que ni pera qué, solzament perque al autor aixís li convé.

La presentació del personatge Manuel es exactament igual á la de Pepe Rey de «Doña Perfecta». La situació de la escena es també idéntica, y fins lo que diu es tot lo mateix.

Lo segon acte està molt més ben tramtat que 'l primer, encare que las situacions dels personatges son sempre falsas, sobre tot la conversa que hi ha entre Aurora y Matilde, quant la primera diu á la segona que no 's casarà ab Manuel. Aquesta conversa comensa d'un modo llástimós, puig Matilde, la xicota superba per excelencia, comensa la conversa ab la cusidora, ab sa criada, en una forma impropia del caracter que representa.

Y en aquest acte es quant hi ha 'l ignocent artifici de la carta, lo motiu fals, gastat, y que es lo fonament del drama.

Al arribar aquí lo drama ya está acabat, ja no te raho de seguir, lo publich ja endavina punt per punt tot lo que ha de sucsehir y no s'equivoca, pero 'l senyor Dicenta allarga la obra un acte més pera tindre mes temps de fer parlar á sos personatjes y ferlos dir frases y mes frases alagadoras pel púlich.

Lo tercer acte, donchs, sobra, y sobrant, forzosament ha d'esser dolent y artificios, ab situacions rebuscadas, com succuheix en los melodromas.

Mes cosa podria dir, pero s'allarga massa la present cronica; per lo tant me concretaré dient que «Aurora» com á obra teatral es dolenta, y com á obra de tendencias pitjor.

Alli no 's resol cap problema, no 's dona cap solució solzament se repeteixen frases d'aquellas que avuy ja se saben de memoria fins los cradors de taverna.

De tots modos la obra ya ser aplaudida y cridat 'l autor set vegadas al palco escenich.

La concurrència bastant numerosa. La execució á la altura de la obra, es á dir, inflantse 'ls actors al dir aquells parrafos tan retumbants, esceptuant lo senyor Thuiller, qu'ens demostrá que es un gran actor fentse aplaudir de debó.

C.

Secció oficial

ALCALDIA CONSTITUCIONAL DE REUS

En virtut de lo acordat per 'l Ajuntament en consistori de 23 del actual, las horas d'oficina en la Secretaria Municipal desde d'aquesta fetxa fins al 15 del próxim Agost serán de dos quarts de non del matí á dos quarts de duas de la tarde.

Lo que s'anuncia para general coneixement.

Havent acabat avuy lo plasso del concurs para 'l adjudicació de las obras que han de practicarse en 'l antich Manicomí, se fa públich que la apertura dels plechs presentats tindrà lloch lo dia 26 del actual, á las 12 del matí en lo Saló de 'l Alcaldía.

Lo que s'anuncia para coneixement dels postors.

Reus 24 de Juliol de 1902.

REGISTRE CIVIL del dia 24 Juliol 1902.

Naixements

Carme Castro Batista.

Matrimonis
Joseph Suaro ab Joaquima Bonastre.—Lidio Salvat ab Francisca Pamies.

Defuncions
Octaviá Sans Freixa, 71 anys, Hospital.

Calendari catalá

Sant d'avuy.—S. Jaume

Sant de demà.—Sta. Ana

Surt lo SOL á las 4 h. y m. 47 y 's pon á las 7 h. 25 m.; surt la LLUNA á las 9 h. 47 m. y 's pon á las 9 h. 36 m.

MERCATS

Dillums de cada setmana, Reus.—Dimecres, Valls.—Dijous, Vendrell y Espluga de Francolí.—Divendres, Cornudella, Montblanch y Tarragona.—Dissapte, Valls, Vendrell y Espluga de Francolí.

SECCIÓ METEOROLÓGICA

OBSERVACIONS

del dia 24 de Juliol de 1902, facilitadas per don Artur Porta, sucesor de R. Gispart.

Horas d'observació	Baròmetre aneroid	Grau d'humitat	Pluja en 24 horas	Aigua evap. en 24 horas	Estat del Cel
9	754	75			Ras
15	754	72		5	Ras

Horas d'observació	TEMPERATURAS			VEN	NUVOLS	
	Máxim	Minim	Ter. tip.		Direcció	Clase
9	Sol 33	20	27	S.	cum	0'5
15	Sol 28		28	S.	cum	0'3

CRONICA

A NOSTRES SUSCRIPTORS

Tots aquells de nostres suscriptors que en aquesta estació vajan á estinhejar á fora y desijin rebre LO SOMATENT en lo punt hont se trobin, se servirán deixar las sevas senyas en nostra Administració.

Avuy, per ser la festivitad de Sant Janme, tindrà lloch en los jardins del «Centro de Lectura», un extraordinari concert á càrrech del aplaudit Orfeo Reusens de dita Societat.

En 'l espayós y elegant teatro del «Patronat Obrer de Sant Joseph», d'aquesta ciutat, pera commemorar la diada d'avuy, al vespre se hi celebrará una lluhida vetllada en quina se hi representarán la aplaudida comedia en tres actes «L'Imperi de Trepadella», y 'l patriotich monolech «Mestre Olagner».

Lo musen de la societat «Centro de Lectura», s'ha enriquit ab uns fòssils procedents de la cuarentena de la Habana que per sa raresa tenen gran valor arqueològich, los quals han sigut regalats á la anomenada societat per don Jaume Masquef y Gnasch.

Avuy, festivitad de Sant Jaume, á la societat «La Palmar» se farà un lliut ball amenisat per la banda de la mateixa societat, al mateix temps á las senyoras se las obsequiará ab un ramell de flors, dit ball se comensará á la hora acostumada.

Aquesta nit en lo Gran Cafè d'Espanya, per ser la festivitad de Sant Jaume, la banda militar del Regiment de Luchana hi donará un concert, quin programa es lo següent:

- «El Bateo» (Pas-doble).
- «La Tempranca» (Fantasia).
- «Los Camarones» (Coro y serenata).
- «La Cacería» (Fantasia descriptiva).
- «Aguá, azucarillos y aguardiente» (Pastissers y cuarteto).
- «Los Timplaos» (Jota).

Avuy, festivitad de Sant Janme, en los jardins y salons de la recreativa societat «El Olimpo» hi tindrà lloch un concert y ball res-

pectivament, á càrrech de 'l aplaudida Banda Municipal.

SUSCRIPCIÓ á plumas d'aygua de 'l Empresa concessionaria pera 'l abastiment d'ayguas potables de Reus.
Tomás A. Lletjet 1/2 pluma; Artur Sedó Virgili 1/2; Joseph Barrera Casas 1/2; Manel Casagualda Busquets 2; Faustí Domech Estela 1/2; Pere P. Sedó Pamies 2; Joan Puig Aiguer 2; Francisco Puig Trillas 1/2; Salvador Albalull Fàbregas 1; Jaume Albalull Freixas 1/2; Joan Sardá Manresa 1; Vicents Marca Baró 1; Miquel Vidiella Gomis 1; Joseph de Rabassa Orteger 1; Miquel Aragonés Adserias 1/2; Joaquim Navás Padró 1; Edurd Navás Felip 1/2; Joan Vergés Marca 1/2; Pere A. Camplá Taixés 2; Joan Más 1/2.

(Seguirá.)

En los salons de la societat «El Alba», se hi farà ball á benefici dels senyors socis, executant lo programa la Banda Municipal.

Sabem de bona part que son moltes las poblacions catalanas que han acceptat lo convit del Ajuntament de Barcelona pera enviar sos gegants y nanos al concurs que pera las festas de la Mercè prepara aquella ciutat y á quin també nostre Ajuntament hi ha sigut convidat, pero com 'l assumto passá á la secció de Govern en la darrera sessió celebrada, esperém sa resolució, que no dubtem será acceptant lo convit, pera ocuparnos detalladament, sens perjudici de que 'ns ocupessim entretant d'altres pobles que també hi concorreran.

Ab motiu de celebrar la festivitad de Sant Jaume, que á la vegada que d'Espanya es Patró de 'l arma de caballería, lo Regiment de Dragons de Montesa, de guarnició en aquesta plassa, festejá ahir al Sant gloriós que també ho es del pudonorós Coronel del nomenat Regiment, cremant rodas de fochs artificials y aviant globos fantástichs en la Plassa dels Cuartels, reservant pera aquest matí fer una solemne Missa de Campaña en la mateixa Plassa.

Ahir vespre, en la Plassa Mercadal quedaren montadas las «paradas» dels frayres que, com cada any, s'estableixen en dit lloch donant caracter á la fira anomenada de Sant Janme que 's celebra en aquesta ciutat.

Lo governador de San Sebastian, comunica los següents datos sobre la salut pública a dita capital.

Los malalts eran ahir 33. Invasions una. Total 34. Altas 2. Queden 32.

Morts al Hospital 3. Quedan 29 malalts.

Dels morts, dos patian tuberculosis pulmonar y intestinal.

Dels 32 malalts, sols 8 están atacats del tifus.

Avuy, á las cinch de la tarde, tindrà lloch en la Lliga Catalanista la obertura oficial de la important Exposició de tarjetas postals, organizada per la Junta y socis de l nomenada societat, quina, ab tal motiu, estará elegantment adornada, prometent veures concorregutissima mentres duri 'l Exposició, de la que en altre lloch del present número també 'ns en ocupem.

Ahir tinguerem lo gust de donar una forta estreta de mà en aquesta ciutat á nostre benvolgut amic y company de periodisme 'l actiu procurador causidich de Tarragona don Manel de Peñarrubia, qui passá algunas horas entre nosaltres, retornant á la rebina ciutat en lo tren del cap-vespre.

Agrahim al amic Peñarrubia en lo que val la seva visita.

Demá á las non del vespre, en 'l hostatje social del Consell de la Federació d'obrers d'aquesta ciutat, carrer de la Creu Vermella,

en la casa coneguda per ca 'l Dimas, se hi donará una conferencia sobre asuntos socials, qu' es d'esperar se veurá molt concorreguda.

En lo teatro de la societat «El Brinco», se hi posará per segona vegada en escena, lo popular drama en 5 actes «Electra», acabant ab un ball á piano.

Per consums se recaudaren en lo dia de ahir 1054'69 pessetas.

TRIONF CIENTIFICH

Diariament donan excelents resultats en tots los paisos los medicaments COSTANZI que curan coalsevulga enfermetat. Pera més detalls lleigeixis á la 4.ª plana «Milagrosos Confites Inyección anti-venérea y Roob anti-sifilitico COSTANZI».

ANUNCIS PARTICULARS

FONDA Y RESTAURANT D'EUROPA DE

D. ANTON BARDOY
HABITACIONES Y SERVEYS INMILLORABLES

CARRER DE EN MEDIO, 1
CASTELLÓ DE LA PLANA

CLÍNICA DENTAL

de Don Fulgenci Agustí Aleu

Cirujá-Dentista de la Escola de Medicina de Madrid; ex deixeble del Dr. Almenara de Madrid y dentista del Hospital de San Pau y Santa Tecla de Tarragona et., etc.

Tractament de las enfermetats de la boca y dents. Extraccions sens dolor. Orificacions, empastes y tota classe de obturacions.

Construcció de dents, dentaduras y aparatos de totas classes y emplen de tots los anaaterichs avuy coneguts.

Reb á Reus tots los dilluns y divendres de 9 matí á 5 de la tarde. A Tarragona tots los dias.

Arrabal de Sta. Ana núm. 1, principal.—REUS

LLET PURA DE VACA

VACAS SUISSAS

HORT DE PAU ABELLÓ

Se ven en lo carrer del Roser, 4.

AVIS

La duenya de 'l antiga y acreditada fonda d'Isidro, té lo gust d'ofrir á sa numerosa clientela y al públich de Reus en general, á més de cotxes pera 'l servey á las estacions y á domicili, luxosos y cómodos landaus, faetons, carretelas y berlinas pera casaments, bateijos y enterros, als preus corrents en aquesta plassa.

També lloga lleugeras y cómodas tartanas pera viatjes als pobles circonvehins y als marcos.

OBRA NOVA

FLORESCENCIA

Aplech d'ensaigs literaris d'en Hortensi Güell.

2 PESSETAS

De Venda en lo kiosco de D. Pau Balart, Plaza de la Constitución y en la llibrería de D. Pere Tost, Arrabal baixa de Jesús.

DIVERSIONS PÚBLICAS

TEATRO-CIRCO

Gran Companyia Dramática

dirigida per
DON EMILIU THULLIER

GRAN FUNCIO PERA AVUY

Tarde, se posará en escena lo drama en 3 actes, «Juan José», y 'l monolech «Tute».—Nit, lo jaguet en 1 acte «Los asistentes», y 'l drama en 3 actes «Aurora».

Per la funció de la tarde la entrada general será de 50 céntims.

Tarde á las 3. Nit á las 9.

IMP. CARRERAS Y VILA.



MILAGROSOS CONFITS

ó injecció antivenérea y roob antisifilítich

COSTANZI

Angelo Costanzi
Diputació, 435, etl. Barcel.

Mils y mils de celebritats mèdicas, després d'una llarga experiència, s'han couvent y certifica que pera curar radicalment ab dos ó tres días la purgació recient y ab cinch ó sis días la crónica, gota militar, úlceras, flux blanch de las donas, arenilla, catarro de la "vejiga", escossors uretrals, càlculs, retencions d'urina, y ab 20 ó 30 días los extrenyiments uretrals (estrechez) encar que sigan crónicas de més de 20 anys, evitant las perillósissimas sondas. no hi ha medicament més milagrós que'ls CONFITS ó Injeccions Costanzi.

També certifiquen que pera curar qualsevol enfermetat Sifilítica ó herpética, en vista de que lo Iodo y'l Mercuri son perjudicials pera la salut, res millor que'l ROOB COSTANZI, puig no sols cura radicalment la sifilis y herpes, sino que extreu los mals efectes que produheixen aquestas substancias, que, com ja es sapigut, causan enfermetats no molt fàcils de curar. A. Salvati mostanzi, carrer de la Diputació, 435, Barcelona, segur del bon èxit d'aquets especifichs; per Cedi del tractament especial ab éll, admet als increduls, lo pago després de curats.

Preu de la Injecció, pessetas 4. Confits anti-venéreos pera'ls qui no vulgan usar injeccions, pessetas 5. Roob anti-sifilítich y anti-herpétich, pessetas 4.

De venta en todas las bonas farmacias.

A Reus: en la de D. Antón Serra, Arrabal de Santa Agna, núm. 80; Doctor Jarpa, Plassa de Prim y Arrabal de Santa Agna, 2 y en la Droguería de D. Francesch Freixa, Plassa de Prim, núm. 1.

Consultas mèdicas á Barcelona: Carrer Diputació, 435, entresol 2.ª tots los dillums, dimecres y divendres á las 12.

MOTORS Á GAS "CROSSLEY,"

Y MOTORS ELECTRICHS

JULIUS J. NEVILLE.-II, PLAZA DE PALACIO.-BARCELONA

Garantisem al comprador un consúm de

700 litros gas per caball hora

pera motors inferiors á 5 caballs, y

600 litros gas per caball hora

pera motors superiors á 5 caballs.

Pera motors electrichs lo consúm es de

850 á 900 watts per caball hora

Abans que compréu motors pera vostras industrias, examinen be lo gasto diari. A Reus es lo següent:

14 centims de pesseta per hora y caball

pera motors á gas inferiors á 5 caballs, y

12 centims de pesseta per hora y caball

pera motors á gas superior á 5 caballs ó siga

la mitat aproximadament del que 's gasta empleant motors eléctrichs.

Per lo tant, val la pena, encar que lo cost de compra siga diferent, de calcular be de quina part están las ventatjas.

VENTA Á PLASSOS Y AL CONTAT

PERA REFERENCIAS Y DETALLS, DIRAJIUSE, Á REUS AL

GAS REUSENSE

Senyors Cornet García y Companyia.—Plassa de la Llibertat

os quals s' encarregan de tot lo referent á la colocació fins que estigui posat en marxa.

GARANTISEM LO CONSÚM ABANS DIT

JULIUS G. NEVILLE.-II, PLASA DE PALACIO.-BARCELONA



LA GRESHAM

COMPANIA INGLESA

de seguros contra la vida y de rentas vitalicias

FUNDADA L'ANY 1848

Pólissas indisputables—Beneficis capitalissats
Primas molt moderadas

La Gresham té constituit lo dipòsit exigit per las Lleys fiscals vigen's com garantia per los sens assegurats á Espanya.

Oficina pera Catalunya: Plassa de Catalunya, BARCELONA

Inspector del Districte: D. Eduard Amell Amell.

A Reus: dirijirse á don LLUIS DE PEDRO, Plasa de Prim.



LA PALATINE

Companyia inglesa

de segurs contra incendis, explosions y accidents

Oficina pera Catalunya: Plassa de Catalunya, 9, BARCELONA.
A Reus: dirijirse á D. LLUIS DE PEDRO, Plasa de Prim.

Societat general de Transports marítims á vapor de Marsella

SERVEYS DEL MES DE JULIOL DE 1902

LÍNEA DIRECTA PERA EL RIO DE LA PLATA

Sortirá de Barcelona lo 21 de Juliol directament pera Montivideo y Buenos Ayres. lo magnífich y rápit vapor francés

FRANCE

Consignataris á Barcelona, Ripol y Companyia., Dormitori de Sant Francesch, 25, principal.—BARCELONA.

GRAN FONDA DE EUROPA

DE TORTOSA

A CARRECH DE

D. M. ZARAGOZA

Situada en carrer centrich ab cotxes á tots los trens

BONAS HABITACIONS Y ESMERAT SERVEY

ELECTRO-MOTORS Y DINAMOS

de grans rendiments pera tota classe de industrias, del sistema mes perfeccionat, havent obtingut maravillosos resultats que superan mos desitjos. Així, donchs, puch ab tota seguretat oferir á mos clients y al públich en general, la absoluta garantia de mos Electro-Motors y Dinamos.

TRULLÁS.-BARCELONA

Máquina de corrent alternativa pera la utilizació d' energia á gran distancia.
Instalació completa de centrals. Iluminació en poblacions.

ASCENSORS Y MONTACARGAS

GRAN ECONOMIA EN PREUS

Per catálachs y prospectes lo representant de las provincias de Lleyda y Tarragona
Andreu Caizal.—REUS.



Certificat núm. 9.909

Don Joseph Muñoz, Metge Titular de Vergel, districte de Denia.

Certifico: Que desde fa dos mesos vinch formulant l' Elixir Verdi, havent obtingut molt favorables resultats, especialment en una dona casada de nou que venia sufrint una pertinás gastralgia, conseqüencia de lo qual havia esperimentat digestions difícils, pérdua de forsas, continuu estrenyiment y constants desvaneixements.

Ab l' ús de tres pots d' Elixir Verdi he observat tan gran millora que, pot dirse, està ja completament bona.

Lo que tinch lo gust de comunicar pera satisfacció de vostés y estimul dels pacients.

Joseph Muñoz, metge cirurgiá.

Se ven en todas las farmacias

PREU 2 PESSETAS

Agent general á Reus, Joseph Martorell,
S. en C.—Carrer Montereis núm. 30.